



SOUTH BAYLO UNIVERSITY

SCHOOL OF ORIENTAL MEDICINE

Anaheim Main Campus:
1126 N. Brookhurst St, Anaheim, CA 92801
TEL: 714-533-1495 FAX: 714-533-6040

Los Angeles Campus:
4055 Wilshire Blvd. #500, Los Angeles, CA 90010
TEL: 213-738-0712 FAX: 213-480-1332

<http://southbaylo.edu>

입학동의서 STUDENT ENROLLMENT AGREEMENT

이 입학동의서는 학생이 졸업하거나 자퇴하기 전까지 매학기 자동으로 갱신됩니다.

입학동의서의 유효기간: 시작일: ____/____/____ 만료일: ____/____/____

프로그램: 시작일: ____/____/____ 수료예정일: ____/____/____

최근 입학동의서가 취소된 날짜: ____/____/____

프로그램: ☐ **한의학 박사과정** - Doctor of Acupuncture and Oriental Medicine (DAOM) 1260 Hours / 93 Units

☐ Anaheim Campus
☐ Los Angeles Campus

Name : _____
Last (family name) First (given name) Middle ☐ Mr. ☐ Ms.

Student ID Number : _____ Email Address : _____ ☐ F/A

Address : _____
Street number City State Zip Code

Phone Number : Home _____ - _____ Work or Cell _____ - _____

학교의 위치와 수업시간

모든 수업은 1126 N. Brookhurst Street, Anaheim, CA 92810 와 4055 Wilshire Blvd. #500, Los Angeles, CA 90010. 에서 월요일부터 토요일까지 오전 8시부터 오후 10시까지 10주 학기 동안 진행됩니다. 수업은 각 과정의 특성에 따라 직접, 온라인 또는 하이브리드 형식으로 제공되며, 임상 인턴십은 두 캠퍼스에서 직접 진행됩니다.

취소할 수 있는 학생의 권리:

취소를 원할 경우, 첫 수업 또는 등록일 이후 7일 이내에 학교(South Baylo University, 1126 North Brookhurst St. Anaheim, CA 92801)로 서면으로 취소통보를 하면 벌칙이나 의무 없이 등록을 취소할 수 있습니다

서면통지는 적절한 우편으로 위의 주소로 도착될 때 유효합니다. 서면취소통지서는 특별한 양식을 취할 필요가 없으며 학생이 등록을 취소하기 원한다고 표시하는 것으로 충분합니다. 학생이 연방 학생재정보조 기금을 받으면 학생은 연방 학생재정 보조 프로그램에서 지불하지 않은 돈을 환불 받을 수 있습니다. 학교는 취소 통보를 접수한 후 15일 내로 학생이 지불한 돈을 환불 해 드립니다.

환불규정:

학생은 취소기간 이후에도 언제든지 수업을 철회할 권리가 있으며, 수업 종료일의 60일 이내에 수업을 끝내면 현재 학기에 대한 비례 환불을 받을 수 있습니다.

환불금액은 지불한 수업료에 분수를 곱한 값이며, 그 분수는 수강생이 지불은 했지만 수업에 참석하지 않은 총 수업시간을 , 학생이 지불한 총 수업시간으로 나눈 값입니다. 환불불가로 인정된 수수료에는 환불이 적용되지 않습니다. 환불은 철회된 날로 10일이내로(근무일) 환불될 것입니다.

본 조항에 따라 환불을 결정할 목적으로 다음 중 하나가 발생하면 학생은 과정에서 철회한 것으로 간주됩니다.

1. 학생의 철회를 혹은 실제 철회날짜를 학교에 통보한 경우
2. 학생이 Academically만족스럽지 못한 상태, 학교 규칙 및 규정을 준수하지 않고, 학교에서 정한 규정상의 결석을 초과한 무단 결석 및 또는 학생이 재정적 의무를 이행하지 않은 경우
3. 학생이 계속적으로 3주동안 수업에 참석하지 않는 경우
4. 학생이 Leave of Absence 이후에 학교에 돌아오지 않는 경우.

환불 금액을 결정할 때, 학생의 인출 날짜는 마지막으로 기록된 출석일로 간주됩니다.

빚진 금액은 프로그램의 일일 청구액에(총 기관비용에서 환불 불가 수수료를 뺀후에 프로그램 일수로 나눈 값) 철회하기 전까지 수업에 참석하기로 되어있는 수를 곱한 금액과 일치합니다. 학생이 학비를 지불한 출석 시간의 60% 이상을 수료한 경우, 수업료는 납부된 것으로 간주되면 학생은 환불을 받지 못합니다.

언제 환불이 되어야하는 지를 결정할 날은 학교의 출석기록에서 학생이 자퇴결정을 한 날로부터 14일이 지나면 안됩니다.

수업료의 일부분이 대출금 또는 제 3자로 부터 빠져나온 경우, 대출금을 제 3자에게 또는 적절한 경우 주 정부 또는 연방 정부 기관에 송금하거나 보증금을 상환해야 합니다.

대출금의 미납 잔액을 초과하는 환불 금액은 먼저 학생이 수령한 수혜금 금액에 비례하여 수혜금을 수령한 학생 재정 보조 프로그램에 갚아야 하며 나머지 금액은 학생에게 주어져야 합니다.

학생이 연방 학생 재정 보조금을 수령한 경우 학생은 연방 재정 보조 프로그램에서 지불하지 않은 금액은 환불받을 수 있습니다. 학교는 취소 통보를 받은 후 15일 (근무일) 이내에 학생이 지불한 돈을 환불합니다.

연방정부 재정지원 / 학생 학비 대출정책 FEDERAL FINANCIAL AID / LOANS POLICIES

만약에 학생이 교육프로그램을 위한 대출을 받았다면 학생은 대출 총금액과 이자를 더하고 그리고 환불가격을 제외한 금액을 갚을 책임이 있습니다. 만약에 학생이 연방정부와 주 정부에 위한 약속된 학비지원의 자격이 있는데 대출금을 갚지 못하면 아래 사항이 일어날 수 있습니다:

1. 연방정부나 주정부 혹은 대출보증기관이 행동을 취할 수 있습니다. 소득세 환급을 대출에서 갚지않은 발란스를 줄여야하는 사람에게 적용시키고,
2. 대출금을 갚을 때까지 다른학교나 다른 주정부 도움으로 연방정부재정 학생대출의 자격을 잃게됩니다.

다른 학교로 전학할 때 이전이 가능한 크레딧과 신임장에 관한 주의

NOTICE CONCERNING TRANSFERABILITY OF CREDITS AND CREDENTIALS AT OUT INSTITUTION

South Baylo University 에서 획득한 학점의 이전여부는 학생이 전학하고 싶어하는 학교 재량에 달려있습니다. 학생이 획득한 _____을 인정하는 것은 학생이 _____프로그램으로 공부하고자 전학하려는 학교의 재량에 달려있습니다. 만약에 학생이 South Baylo University 에서 획득한 _____이 전학가고자 하는 곳에서 인정할 수 없다고 하면 학생은 전학가는 학교에서 학생이 이미 공부한 모든 학과목을 다시 들어야 합니다.

수업료 보상기금(STRF) 정책 - STUDENT TUITION RECOVERY FUND (STRF) POLICY

캘리포니아 주 (State of California)는 자격이있는 기관의 교육프로그램에 등록한 학생이 경제적 손실을 입었을 경우에 그것을 완화하기 위해 STRF (Student Tuition Recovery Fund)를 설립했습니다. 캘리포니아 주 거주자이거나 거주자 프로그램에 등록했거나 거주했었거나, 학생이 교육기관에 등록하고 선불수업료를 지불하고, 경제적 손실을 입은 경우에는 해당됩니다. 그렇게 할 의무가 있는 한, STRF 에 대한 주정부 평가비를 지불해야하며, 교육프로그램의 학생, 캘리포니아 주 거주자 또는 등록한 학생인 경우 혹은 등록금의 일부 또는 전부를 지급했다면 STRF를 대신하여 지급해야합니다.

STRF로 부터 보호받을 수 있는 자격이 없는, 캘리포니아 주 거주자가 아니거나 거주자 프로그램에 등록하지 않은 경우는 STRF 평가비를 지불 할 필요가 없습니다.

등록계약서, 재정보증서류, 영수증 또는 학교에 지불한 금액을 기록한 기타 정보의 사본을 보관하는 것이 중요합니다. STRF에 관한 질문은 캘리포니아 사크라멘토 (Sacramento, CA) (916) 431-6959 또는 (888) 370-7589에 있는 사립 고등교육국 (Bureau for Private Postsecondary Education) 1747 North Market, Suite 225, Sacramento, CA 95834 으로 보낼 수 있습니다.

STRF 자격이 되기 위해서는 캘리포니아 주 거주자이거나 거주자 프로그램에 등록했거나, 선불 수업료를 납부했거나 STRF 평가비를 지불했거나 지불한 것으로 간주되며 그리고 다음과 같은 경우로 경제적 손실을 입었을 경우에 해당됩니다:

1. 교육기관, 교육기관의 위치 또는 교육기관에서 제공한 교육프로그램이 종료되거나 중단되었으면 교육국이 승인 한 교육 계획에 참여하지 않거나 승인 된 선택된 교육계획을 완료하지 않은 경우;
2. 귀하가 교육기관 또는 교육기관의 폐쇄 이전 120일 이내에 교육기관 또는 교육기관에 등록되었거나 교육프로그램이 중단되기 전 120 일 이내에 교육 프로그램에 등록되었던 경우;
3. 귀하가 교육기관이 제공한 교육 프로그램이 또는 교육기관이 폐쇄되기 120일 이전에 교육기관 에 등록되어 있었고 또는 프로그램 폐지 120 일전까지 등록이 되었었다면;
4. 학교기관이 사무국에의한 환불을 명령 받았으나 그렇게 하지 않은 경우;
5. 해당 기관이 법에 따라 연방 학생 대출 프로그램에 따른 대부금을 지불하거나 상환하지 않았거나 학비 및 기타 비용을 초과하여 수령한 대금을 지불하거나 상환하지 못한 경우;
6. 귀하가 기관 또는 기관 대표가 언급된 규칙을 위반하여 중재자 또는 법원이 상환, 환불 또는 기타 금전적 보상을 받았지만 해당기관으로 부터는 직접 받지못한 경우;
7. 귀하가 귀하의 학생대출중 하나나 혹은 더 취소하고 귀하가 제공한 서비스에 대한 청구서 및 학생 대부 또는 대출취소 증거가 있는 법률상담을 요청했을 경우;

STRF 상환 자격을 얻으려면 신청서가 STRF로 부터의 복구자격을 얻는 날짜로부터 4년 이내에 접수 되어야 합니다.

대출 기간이 끝난 후 대부가 부활된 학생은 언제든지 회복자격이 있는 부채에 대한 STRF로 부터의 복구 신청서를 제출할 수 있습니다. 학생이 자격을 갖게 된 조치 또는 사건 이후 4년이 경과한 경우 학생은 기간이 다른 기간으로 연장되지 않는 한 원래의 4년 이내에 회복을 위한 서면 신청서를 제출해야합니다.

그러나 사회 보장 번호(SSN)나 납세자 식별 번호(TIN)가 없는 학생은 청구 할 수 없습니다.

수업료와 수수료 TUITION AND FEES - 한의학 박사과정 - Doctor of Acupuncture and Oriental Medicine (DAOM)

원서접수비, 1회 (환불 불가)	\$100
학생증, 1회 (환불 불가)	\$10
등록시까지의 비용	\$110

Student Initial: _____

수업료, 최소 학점 기반으로 1학점 당 \$250	\$2,000
등록비 @ \$55/학기 (환불 불가)	\$55
첫 출석학기 전까지의 비용	\$2,055

Student Initial: _____

수업료, 총 이수학점 - 60 x 학점당 \$250	\$15,000
수업료, 총 인턴시간 - 660 x 시간당 \$14	\$9,240
등록비 - 10학기 x \$55 per quarter (환불불가)	\$550
교재(책) 구입 예상비용 (학교에서 판매하지 않으며, 학생은 교재를 구할 의무가 있습니다)	\$500
장비	0
실험실비품	0
그밖에 교육교재	0
유니폼 또는 보호복 - 요구되지않음	0
주거비 (학교에서 주거를 제공하지 않음)	0
개인교습비	0
전학생 학점평가비	0
학점이전비	0
학생수업료 복구기금 신청비, 해당시, 1회 (환불 불가), 수업료 \$1000당 \$12.12	\$60
졸업비 (환불불가)	\$400
예상 총 비용 - 해당프로그램 수료시까지	\$25,750

Student Initial: _____

그밖의 비용	
외국 성적표 평가, 1회, 해당시 (환불 불가)	\$200
재입학 수수료, 1회, 해당시 (환불 불가)	\$100
등록마감 후 등록비, 1회, 해당시 (환불불가)	\$150
등록마감 후 수강신청비, 학점당, 해당시 (환불불가)	\$15
기간 후 수강취소 수수료, 해당시 (환불불가)	\$20
추가시험 수수료, 해당시 (환불불가)	\$50
도전시험 수수료, 시험당, 해당시 (환불불가)	해당과목 수강료의 50%
카타로그(인쇄본) 추가비용, 해당시 (환불불가)	\$10
성적증명서 발행수수료, 해당시 (환불불가)	재학생 \$10, 그밖에 \$20
주차비, 학기당, 해당시 (환불불가)	\$10
반환수표 수수료, 해당시 (환불불가)	\$20
I-20 연장 또는 재발급비용, 해당시 (환불불가)	\$50

Student Initial: _____

첫 출석학기 전까지의 비용**\$2,055****예상 총 비용 - 해당프로그램 수료시까지****\$25,750****등록시까지의 비용****\$110**

학점이전(Transfer Credits)에 따라서 학비가 위 금액보다 적어질 수 있습니다

나는 수업료및/또는 비용을 지불하지 못하는 경우에 SBU가 미지불된 모든 비용에 대해서 부채징수기관에 의뢰하는 것을 포함하여 부채징수절차를 시행할 권리가 있다는 것을 동의합니다. Student Initial: _____

이 등록계약서에 서명하기 전에 학교의 카탈로그나 팜플렛 및 School Performance Fact Sheet 를 받아서 검토하기를 권장합니다. 이 문서들에는 이기관에 대한 중요한 정책 및 성과데이터가 포함되어 있고, School Performance Fact Sheet 에는 학생이 얼마나 프로그램을 완료했는지를, 얼마나 그 분야에서 일하는지, 면허시험에는 얼마나 통과했는지, 급여 또는 임금은 얼마정도인지, 최근 3년간 코호트 채무불이행비율 관련정보(cohort default rate)(해당되는 경우)에 관한 정보가 있습니다. 서명하기 전에 검토하여야 합니다. Student Initial: _____

본인은 이 계약서에 서명하기 전에 카탈로그, 학교성과자료 및 학교성과보고서에 포함 된 완료율, 배치비율, 면허시험 합격율 및 급여 또는 임금, 그리고 최근 3년간 코호트 불이행 비율(cohort default rate)(해당되는 경우)에 관한 정보를 받고 서명하였음을 증명합니다. Student Initial: _____

이 입학동의서는 학생이 서명하고, 교육기관이 접수한 후에 법적인 효력을 갖습니다.

본인은 이 문서가 법적인 효력이 있음을 인정합니다. 아래에 서명 한 본인은 본인의 권리와 의무를 이해하고 동의했으며 학교의 취소 및 환불 정책이 명확하게 설명되어 있음을 증명합니다.

학생서명: _____

날짜: _____

접수자: (공식대리인) _____

날짜: _____

등록계약에 관한 질문에 대해 학교에서 만족스러운 답을 얻지 못하였다면 아래의 연락처로 직접 문의 할 수 있습니다.

우편물 주소:

Bureau for Private Postsecondary Education
1747 North Market Blvd., Suite 225
Sacramento, CA 95834

사무실의 위치:

Bureau for Private Postsecondary Education
1747 North Market, Suite 225
Sacramento, CA 95834

Phone: (888) 370-7589 (Toll-Free) or (916) 574-8900

Web site: www.bppe.ca.gov

Main Fax: (916) 263-1897

Licensing Fax: (916) 263-1894

Enforcement/STRF/Closed Schools Fax: (916) 263-1896

누구나 무료전화 888-370-7589를 통해 이 기관에 관한 불만 사항을 사립고등교육국(Bureau for Private Postsecondary Education)에 제기 할 수 있으며, 불만사항 접수양식을 교육부서 인터넷 웹사이트 www.bppe.ca.gov에서 받으셔서 작성하실 수 있습니다.